

## POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

*Jméno a příjmení studenta:*

**Jana Fousková**

*Název bakalářské práce:*

**Modalpartikeln im Deutschen und Tschechischen. Eine kontrastive Analyse am Beispiel von *eben*, *etwa* und *bloß***

*Vedoucí bakalářské práce:*

Mgr. Jana Kusová, Ph.D.

***Oponent bakalářské práce:***

**Mgr. Jana Hofmannová, Ph.D.**

I. Cíl práce a jeho naplnění:

**1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem**

2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky

3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněn

4. Stanovený cíl nebyl naplněn

II. Struktura práce:

**1. Logická, jasná a přehledná**

2. Přiměřená

3. Uspokojivá

4. Nevhodná

III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu, přesná práce s citacemi, kritická analýza zdrojů

**2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu**

3. Průměrná práce s literaturou

4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Prezentace a interpretace dat:

1. Systematická, logická prezentace, originální a důsledná interpretace

**2. Velmi dobrá prezentace dat, úspěšný pokus o jejich interpretaci**

3. Uspokojivá prezentace i interpretace dat

4. Neodpovídající prezentace, nedostatečná analýza výsledků

V. Formální stránka:

**1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům**

2. Obsahuje drobné formální chyby

3. Nesplňuje některé zásadní požadavky

4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

**1. Výborná**

2. Velmi dobrá

3. Dobrá

4. Podprůměrná

VII. Náročnost zpracování tématu:

**1. Velmi vysoká**

2. Vysoká

3. Střední

4. Nízká

VIII. Přínosy práce:

**1. Originální zpracování a názory, předkládá nová zjištění**

2. Práce je v daném oboru přínosná, ale neobsahuje originální a nová zjištění

3. Průměrné, omezené využití výsledků práce

4. Nedostatečné, práce nemá jasný přínos pro obor

### Vyjádření oponenta bakalářské práce:

Die Bachelorarbeit von Jana Fousková befasst sich mit dem Thema „*Modalpartikeln im Deutschen und Tschechischen. Eine kontrastive Analyse am Beispiel von eben, etwa und bloß*“ und wird in einen theoretischen und einen empirischen Teil gegliedert.

In dem theoretischen Teil werden die Fachbegriffe, die mit dem untersuchten Thema zusammenhängen, definiert und klassifiziert. Die Autorin stützt sich dabei auf etablierte fachliche Quellen. Es werden die Modalpartikeln im Deutschen als auch im Tschechischen fokussiert. Ein Kapitel widmet die Studentin der Modalität. Der theoretische Teil ist sehr gut strukturiert und durchdacht. Die darin verwendeten Zitate entsprechen der Norm.

Am Anfang des praktischen Teils werden zunächst die Ziele der Arbeit und die Untersuchungsmethodik erläutert. Die Analyse erfüllt alle wissenschaftlichen Ansprüche einer solchen Facharbeit. Jana Fousková weiß mit dem Korpus der Philosophischen Fakultät der Karlsuniversität Prag – *InterCorp* – umzugehen. Die Ergebnisse der Forschung werden in übersichtlichen Säulendiagrammen dargestellt.

Ein weiterer Vorzug der vorgelegten Arbeit ist die hervorragende Fachsprache, in der sie verfasst wurde. Es kommen nur sehr vereinzelt Fehler vor.

Es gibt auch Unzulänglichkeiten, z. B. Belege, die aus der Analyse aussortiert wurden, sollten in den Diagrammen als „aussortiert“ gekennzeichnet werden. Auf S. 22 werden Hentschel und Vogel mit dem Jahr 2019 angegeben. Im Literaturverzeichnis ist die Angabe vom Jahr 2009. Angesichts dessen, dass auf der gleichen Seite die erwähnten Autoren noch zweimal mit dem Jahr 2009 zitiert werden, gehe ich davon aus, dass es sich um einen Tippfehler handelt.

Die Arbeit bringt neue wissenschaftliche Erkenntnisse über die Modalpartikeln im Deutschen und im Tschechischen.

Ich empfehle die Arbeit zur Annahme und schlage die Bewertung **ausgezeichnet (1)** vor.

Práci doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení **výborně**.

### Otázka k obhajobě:

Haben Sie sich Gedanken darüber gemacht, wie man Partikeln im fremdsprachlichen Deutschunterricht vermittelt?

Podpis oponenta bakalářské práce:



Datum: 10. 5. 2022